

(ENGLISH VERSION ON PAGES 3 - 4)

Thanksgiving 2019 – Colegio Rex Proyecto Voluntario  
en apoyo de niños con alguna necesidad.



¡Los alumnos y maestras de Colegio Rex están agradecidos por todas las bendiciones que tenemos!

El Día de Acción de Gracias es una celebración especial en Canadá donde damos gracias por las cosas que tenemos. Los maestros Canadienses están agradecidos de tener la oportunidad de vivir y trabajar en Mazatlán. Estamos agradecidos por la maravillosa oportunidad de trabajar con usted y sus hijos en Colegio Rex. En el espíritu de Acción de Gracias, nos gustaría compartir nuestra buena fortuna con otros que son menos afortunados. Esta semana estaremos recolectando una variedad de bienes para donar al albergue **Mi ángel de la guarda**.

Este es un refugio seguro para niños que pueden haber sido retirados de sus hogares o fuera de las calles. Es un hogar temporal mientras el gobierno busca opciones alternativas de vivienda para los niños. Las monjas a cargo del refugio nos han pedido que organicemos un evento alegre para los niños. Han pedido una piñata, dulces, pastelitos, sándwiches y otros artículos.

La actividad será en las instalaciones del albergue “Mi ángel de la guarda”, ubicadas a un costado de la cancha Germán Evers, con domicilio en calle Corona #1729 Col. Centro.

#### Notas:

- Es necesario registrarse para ser voluntario.
- Se enviará un formato de registro por correo electrónico el día martes 15 de octubre de 2019.
- Todos los alumnos deberán estar acompañados de un adulto si desean ser voluntarios. Una vez registrado le mandaremos un correo para dar a conocer el punto de reunión el día sábado.
- Si tiene ropa o juguetes que sus hijos han superado, por favor considere donarlos a la causa. Pedimos que todo esté limpio y en buenas condiciones.
- No es un evento religioso.

## Octubre 15 - 18: Colecta de donación de insumos

Donaciones – Tenemos planeado preparar 60 sándwiches. Todos los artículos de comida extra serán donados al centro.

Maternal, K1, K2, K3	1A/1B Primaria	2° Primaria	3° Primaria	4° Primaria	5° Primaria
Leche en polvo o comida para bebé.	Galletas (de rollo o bolsa)	Pan de caja 	Pechuga de pavo en rebanadas. 		Queso Manchego en rebanadas 
<b>Favor de traer la pechuga de pavo y el queso hasta el día VIERNES.</b>					
<b>6° de Primaria y 1°, 2° y 3° de Secundaria</b>					
6° Piñata y dulces para piñata					
1° Sec		2° Sec		3° Sec	
* Jugos en caja (tamaño individual)		* Bolsas p/sandwich (aprox. 100)		* Mayonesa (aprox. 10 botes grandes)	
					
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dejamos a discreción de las posibilidades de cada familia la cantidad de producto(s) a donar.</li> <li>• Si desea alternativamente donar jabon para bebes, detergente para lavar, cepillos para peinar, pastas dentales, cepillos dentales, o comida seca como cereal o pasta, sera altamente agradecido.</li> </ul>					

### Viernes, 18 de octubre: Preparación de Sándwiches 2PM - 3PM

Los estudiantes de 5to grado estaran preparando los sandwiches pero si a usted le gustaria ayudar es mas que bienvenido.

### Sábado, 19 de octubre: Entrega 9:30 AM – 12:30 PM

Los alumnos y padres de familia registrados para ser voluntarios, entregarán y compartirán los lonches en la ubicación indicada abajo.

¡Muchas gracias por su apoyo!  
¡Juntos podemos hacer sonreír a otros!

## Thanksgiving 2019 – Colegio Rex Volunteer Project to Help Children in Need



Thanksgiving is a special celebration in Canada where we give thanks for the things we have. The Canadian teachers are thankful that we have the opportunity to be living and working in Mazatlan. We are thankful for the wonderful opportunity to be working with you and your children at Colegio Rex. In the spirit of Thanksgiving, we would like to share in our good fortune with others that are less fortunate. Next week we are

collecting a variety of goods to donate to MI ANGEL DE LA GUARDA.







This is a safe shelter for children who may have been removed from their homes or off the streets. It is a temporary home while the government looks for alternative housing options for the children. The nuns in charge of the shelter have asked us to create a joyful event for the children. They have asked for a pinata, candies, cupcakes, sandwiches, as well as other items.

### Notes:

- If you have clothes or toys that your children have outgrown, please consider donating them to the cause. We ask that everything is clean and in good condition.
- We will send out registration forms by email on Tuesday, October 15th.
- Please register your intention to donate or donate and volunteer.
- If you and your child would like to come to celebrate with the children at the centre please complete the registration form. All children must be accompanied by an adult.
- Mi Angel de La Guarda is located at Corona street #1729 colonia centro.

## October 14 - 18: Collection of donations

We plan to prepare 60 sandwiches. All extra food will be donated to the centre.

Maternal, K1, K2, K3	1A/1B Primary	2 Primary	3 Primary	4 Primary	5 Primary
Formula or baby food	Cookies or biscuits in rolls or bags.	Bread 	Packaged sandwich meat 		Cheese slices 
<b>Please bring the meat and cheese to school on the morning of the 18th.</b>					
6° Primary and Secondary 1°, 2° y 3°					
6° *Piñata and candies.					
1° Sec *Individual juice boxes 		2° Sec * Ziploc Sandwich Bags (aprox. 100) 		3° Sec *Mayonnaise (Aprox. 10 big jars) 	
<ul style="list-style-type: none"> <li>We leave it to each family's possibilities the amount of items they are able to donate.</li> <li>If you wish to alternatively donate other items such as baby soap, laundry detergent, combs, toothpaste, toothbrushes, or dry foods such as pasta or cereal, it will be greatly appreciated.</li> </ul>					

### Friday, October 18: Sandwich preparation at 2PM - 3PM

As part of their leadership training the students in grade 5 will prepare the sandwiches. You are welcome to come help out.

### Saturday, October 19: 9:30 AM – 12:30 PM

We will meet at the school at 9:30 am to load all the donations into the school bus. We should be back at the school by 12:30 pm.

Thank you for your support!